

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 81/82 (1923)  
**Heft:** 16

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

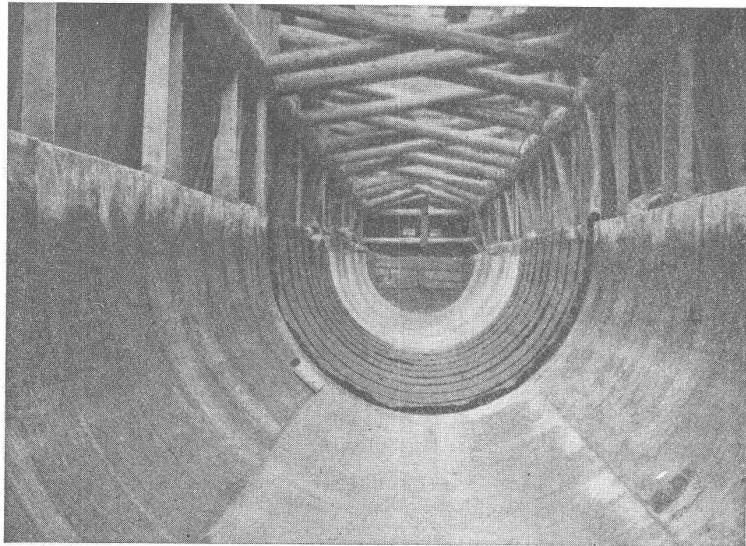
**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Asphalt-Emulsion A.-G. Zürich

Hafnerstrasse 7

## Unternehmung für Asphaltarbeiten



Heberleitung Kraftwerk Klosters  
Ausgeführt durch Locher & Cie., Zürich

Abdichtung mit Mammut  
Ausgeführt durch Asphalt-Emulsion A.-G.  
Zürich

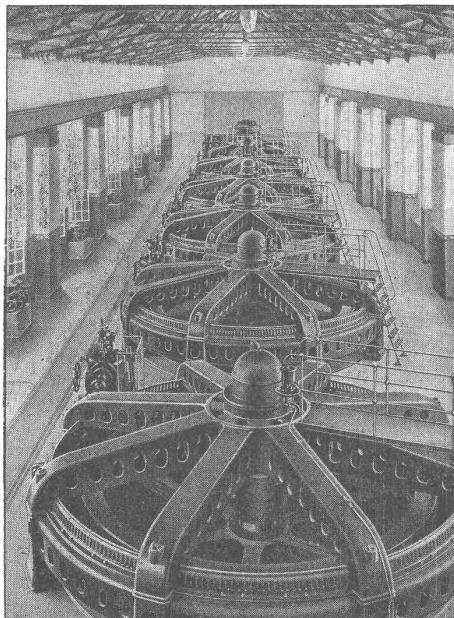
**Mammutabdichtungen für Brücken,  
Tunnels, Dächer, Terrassen, Fundamente,  
Asphalt-Emulsion- und Eweol-Isolieranstriche,  
Porolith-Mörtelzusatz,  
Gussasphalt-Beläge.**

A.-G. der  
**Maschinenfabrik Theodor Bell & Cie.**

Kriens-Luzern

Gegründet 1855

Wasserturbinen  
Präzisionsregler  
Komplette hydraulische Anlagen



Elektrizitätswerk der Stadt Aarau:  
Zentrale II: Fünf Dreifachturbinen à 2200 PS,  
eine Einrad-Schnellläuferturbine à 1500 PS.

Maste und Tragwerke  
für elektrische Leitungen

Ausserdem geliefert für:  
Zentrale I: Zwei Schnellläuferturbinen à 1500 PS,  
zwei Francis-Turbinen à 800 PS.

## Submissions-Anzeiger

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
23. Oktober	Oerliche Bauleitung	Altstetten (Zürich)	Versch. Innenarbeiten für 6 Mehrfamilienhäuser der Eisenbahner-Baugenoss.
25. "	J. E. Willi, Architekt	Chur	Sämtliche Bauarbeiten für den Rätishof in Chur
26. "	Hochbaubureau I	Basel	Erd- und Maurerarbeiten für die Turnhütte im Margarethenpark
26. "	Rheinbauleitung	Rorschach	Rietach-Korrektion in Altstätten (1400 m) u. Erstellung einer Gemeindestrasse
27. "	Kantonale Eisenbahndir.	Bern	Unterbauarbeiten f. d. Strecke bis Tiefenau d. Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn

# BAUMANN, KOELLIKER & Co., A.-G., ZÜRICH 1

BAHNHOFSTRASSE - FUSSLISTRASSE 4

Schalttafeln für Licht-, Kraft- und Fernthermometer-Anlagen :: Telephon-Anlagen



Eine epochemachende **UNIVERSAL-**

## **BAUPLATTE**

35 × 50 cm, tragfest (60 bis 80 kg/cm<sup>2</sup>), nagelbar, leicht (spez. Gewicht 0,8 bis 0,9), hochisolierend (Wärmeleit-zahl 0,12—0,14), feuersicher, witterfest und volumen-beständig fabrizieren die

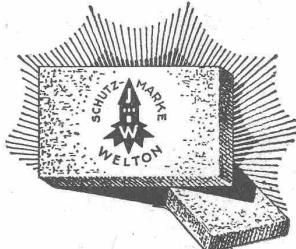
**Welton - Baustein - Fabriken**  
**GLOTEN - SIRNACH und OFTRINGEN**

(THURGAU)

Telephone: Wil 16

(Aargau)

Telephone: Zofingen 2.98



Diese Schutzmarke ist auf allen Welton - Platten ein-geprägt

## Steinholzwerke :: Zürich 4

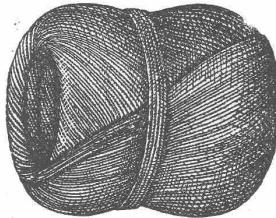
**F. HUG**

Müllerstr. 43 · Tel.: Selnau 69.81

Empfiehlt sich für Erstellen von:  
Fugenlos, fertig. **Steinholzböden**  
**Linoleum-Unterlagsböden**  
**Wandplatten - Beläge**  
**Bodenplatten - Beläge**  
**Terrazzoböden** (Mosaik)  
**Treppenbelägen**  
verschiedener Ausführungen.

## Meister & Co, Rüegsau (Bern)

(Gegründet 1869)



Fabrik von Bindfaden, Seilerwaren aller Art, Roll-laden- und Jutegurten, Treibriemen und Transportgurten  
Prompte und reelle Bedienung  
Verlangen Sie Muster und Preise

# Ebol

wirtschaftlicher Anstrich zur  
Erhöhung der Wasserdichtigkeit des Betons,  
zum Schutze des Betons und von Metallen  
gegen den  
Einfluss von Säuren, Moorwasser, etc.  
Vorzügliches Rostschutzmittel

Offerten und Muster durch den Fabrikanten:

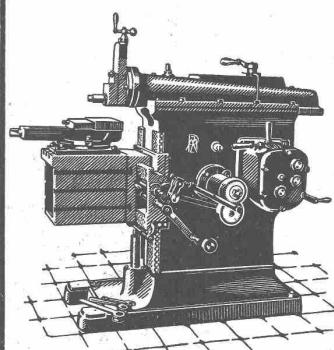
**E. Beck, Asphaltprodukte, Pieterlen b. Biel**

## Maschinen- u. Werkzeugfabrik A.-G. Reiden

vorm. H. Bossart

### Shapingmaschinen

in modernster Ausführung mit  
Stufenscheiben- u. Einscheiben-  
Antrieb.  
300, 450 und 600 mm Hub.



### Kalsägen

für Sägenblätter von 30 und  
40 cm Länge.

### Transmissions-Organe

Spezialität:  
Schmiedelerne Riemscheiben

## Schweizer. Strassenbau-Unternehmung A. G.

ZÜRICH

Steinwiesstrasse 40 — Telephon Hottingen 43.81

BERN

Laupenstrasse 8 — Telephon Bollwerk 54.54

Lausanne

Petit Chêne 22 — Telephon 20.28

Telegramme: „Stuag“

**Grösste Spezialfirma für Strassenbeläge aller Art.**

30 Dampf- und Motorwalzen, 6 Steinbrecher.

Eigene Pilastersteinbrüche und Harischotterwerke in Alpnach, Beckenried und Bouvèrei.

# Ingenieur Alfred Frick

Bürglistrasse 28  
ZÜRICH 2

empfiehlt sich für  
Projekte, Kostenberechnungen, Bauleitung und Gutachten im Strassen-, Wasser- und Eisenbahnbau;

speziell für

Kanalisationen, Wasserversorgungen, Geleiseanschlüsse

sowie für

Vermessungen und Bebauungspläne

## Demonstrationen

mit

## Arcá-Reglern

vom 29. Oktober bis 3. November

im

## Ingenieur-Bureau Oskar Rihm

Dipl. Masch.-Ing. E. T. H.

Tiefenhöfe 11 - Zürich 1 - Tel. Sel. 23.83

Interessenten

belieben sich zeitig schriftlich anzumelden.



## Imprägnieranstalt Dagmersellen

Sägerei und Holzhandlung

## Blum, Stutz & Co.

liefern

**Imprägnierte Leitungsstangen**  
aller Längen von 6 $\frac{1}{2}$  bis 22 m.

**Imprägniertes Einfriedigungsmaterial**  
wie Pfähle, Halblatten, Palisaden, Baumpfähle.

**Holzpfasterstückli**  
bester Stallboden.

### Sägerei:

Bauholz nach Liste geschnitten innert kürzester Frist, sowie alle übrigen Schnittwaren.

## ADOLF PADRUTT Kaltkleimfabrik „CERTUS“, Basel

GEGRÜNDET 1913

TELEPHON 6107

### „CERTUS“

Kaltkleim in Pulverform

für alle Zwecke der Holz-  
Industrie etc.

### Vor züge:

ist in wenigen Minuten ge-  
brauchsfertig  
wird mit kaltem Wasser an-  
gemacht  
braucht weder gekocht  
noch erwärmt zu werden  
hat eine außerordentliche  
Bindekraft für alle Hart-  
und Weichhölzer (bis über  
115 kg per cm<sup>2</sup>)  
klemt auch fettige u. harz-  
reiche Hölzer (Pitcher-  
Pine etc.)  
kann auch im Freien bei  
jeder Temperatur ver-  
wendet werden



Schweizer-  
Fabrikat

Achten Sie auf die  
Qualitätsmarke  
die Certussäule

Fabriken  
in  
Basel  
London  
Paris  
Hamburg  
Warschau  
Detroit U. S. A.

Die Leimungen mit „CERTUS“-Leimpulver  
sind gegen Wasser, Hitze und Kälte  
widerstandsfähig

Ferner:

## CERTUS-

Malerleim  
Linoleumleim  
Tapetenleim  
Bureaupasta sowie  
Spezialleime f. Papier- u. Cartonnage-Industrie

Leder- und  
Treibriemenleim  
Bureaupasta sowie  
Spezialleime f. Papier- u. Cartonnage-Industrie

Erstklassige Qualitäten

„CERTUS“-säurefeste Cemente widerstehen sämtlichen anorganischen Säuren in beliebigen Konzentrationen und bei höchsten Temperaturen

REFERENZEN ZU DIENSTEN.

MUSTER UND PROSPEKTE GRATIS UND FRANKO.



## Emil Hitz - Zürich

Telefon Selinau 6542 Birmensdorferstrasse 55

## Meh. Drahtflechterei, Gitterfabrikation

Maschinengeflechte - Gewebe Gitter  
Räbelzgeflechte - Metallgewebe etc.

## Patent-Verwertung.

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 71622 vom 19. Oktober 1915, betreffend:

„Automat-Haltevorrichtung zu mechan. oder elektr. Verbindung von Drähten oder Geweben untereinander“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

## Patentverwertung

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 93466 vom 7. Oktober 1920, betreffend:

„Elektrische Einrichtung mit Gleichstrom-Maschine für Kraftwagen und Flugzeuge“, wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

### Zu verkaufen:

130 Stück hölzerne

## Kipp-Rollwagen

teilweise mit eisernem Untergestell, 75 cm Spur, 1 1/4 m<sup>2</sup>, sowie

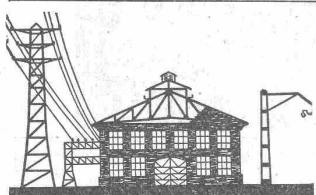
## diverses Bauinventar.

Bernische Kraftwerke  
Bauabteilung, Bern.

### Zu verkaufen:

## 2 km Geleise

20 Kippwagen u. 4 Blattwagen in tadellosem Zustand. Offerten unter Chiffre O. F. 16908 V. an Orell Füssli-Annoncen, Sitten.



### Eisen-Konstruktionen

Aktiengesellschaft

**Carl Hartmann**  
**Biel - Bienne**

Société anonyme

Constructions métalliques

## Seltene Gelegenheit!

Ein grosses Quantum graue Hanf-

## Wagendecken,

absolut wasserdicht, noch fast neu, in jeder beliebigen Grösse, welche für die Gewerbeausstellung in Lyss als Bedachung verwendet wurden, **zu verkaufen**, zum Preise von Fr. 4.50 per m<sup>2</sup>. Oesen und Namenseinzeichnung begriffen. (In neuem Zustande wird der Artikel zum doppelten Preise verkauft.)

**Zelte - Fabrik F. PICARD, BIEL**  
Großes Lager in Woll- u. wasserdicht. Pferdedecken

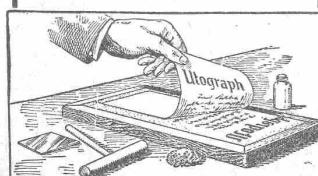


Wenig gebrauchte, sehr gut erhalten

## 12 Tons-Handlaufkatze

per sofort billigst zu verkaufen. Spurweite = 700 mm, mit Kettenrad u. Antriebskette für Kettfahnen u. für Lastheben; Hackenflasche mit Doppelhacken für 12 Tons und einfacher Hacken für 6 Tons Tragkraft bei doppelter Geschwindigkeit. - Stahlschnecke in Oelbad. Offerten erbeten unter Chiffre Z. S. 2369 an Rudolf Mosse, Zürich.

## Utograph



Einfacher Apparat zu ein- u. mehrfarbiger Vervielfältigung von Handschrift, Maschinenschrift und Zeichnungen

Druckfläche 23×35 cm Fr. 18.-  
Druckfläche 16×22 cm Fr. 12.-

GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

Pour faciliter son exploitation Etablissement de Construction Métalliques, Alsace, pleine activité

## cherche capitaux

éventuellement commanditaire ou associé. — Nouvelles branches similaires pourraient être adjointes. — En vue pourparlers adresser sous chiffre O. F. 47 A. à Orell Füssli-Annonces à Bâle 1.

### Patent-Verwertung

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 92775 vom 26. Januar 1921, betreffend:

„Käfig für Rollen- oder Kugellager“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

### Patent-Verwertung

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 72742 vom 6. Januar 1916, betreffend:

„Spielzeug-Bauelement“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

### Patent-Verwertung

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 92774 vom 13. Januar 1921, betreffend:

„Rolle für Rollenlager“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

### ERNST DE PERROT

Jugend & Patenwalter  
ZURICH 2  
PATENTE, MUSTERSCHUTZ MARKEN  
Telephon Selau 8623 Bleicherweg 28

Für ein Bureau der französischen Schweiz wird guter, mit dem Bank-Bau vertrauter

## Architekt - Zeichner

zu sofortigem Eintritt gesucht. Offerten unter Chiffre Z. P. 2367 befördert. Rudolf Mosse, Zürich.

**Stellung gesucht**  
auf dem Platze Zürich oder Umgebung für jüngeren, intelligenten, energischen

**TECHNIKER**  
als Hilfe des Bauführers. Offerten unter Chiffre Z. C. 2355 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## Diplom-Ingenieur

des Maschinenfaches, 24 Jahre, Rheinländer, evgl., über 1 Jahr Werkstatt- u. Büropraxis, arbeitsfreudig und zielbewusst, mit guten Zeugnissen, sucht für 1. Novemb. od. später **Stellung als Betriebs-Assistent**. Angebote erbeten an Dipl. Ing. Willach, Ruppichteroth, Bezirk Köln.

## Dipl. Kulturingenieur

E. T. H., 27 Jahre alt, mit 1 Jahr Praxis im Strassenbau, sucht Stelle auf Bureau oder Bauplatz. Offerten unter Chiffre Z. D. 2356 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## Bau-Ingenieur

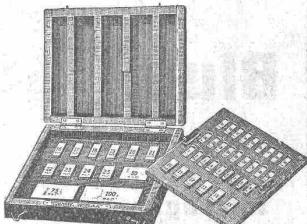
Dr.-Ing., Dipl.-Ing., Schweizerbürger, sucht Stellung in Eisenbau- oder Eisenbetonfirma in der Schweiz oder im Ausland (auch Uebersee). Bewerber war bisher in leitender Stellung in Deutschland tätig und hat 1 1/2 jährige Praxis auf Bureau und Bauplatz. Guter Statiker. Französische und englische Sprachenkenntnisse. Anfangskenntnisse im Italienischen. Finanzielle Beteiligung käme eventuell in Frage. Anfragen od. Angebote erbeten unter Chiffre Z. G. 967 an Rudolf Mosse, St. Gallen.

Junger, tüchtiger

## Bau-Zeichner

mit längerer Praxis, sucht Stelle auf Architekturbureau. Offerten unter Chiffre Z. Z. 2371 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

Hochpräzisions - Parallel - Endmasse für offizielle Kontrollstellen und Fabriken. Genauigkeit: 1 Mikron bei Zusammenstellungen bis 5 Block.



Honegger, Golay & Cie.  
Corcelles-Neuchâtel.

Präzisions-Messapparate „Magister“ von Fr. 90.— an. Grenzzielen. Spannzangen. Stanz-Werkzeuge. Diverse Präzisions- und Serienarbeiten.

# Bau - Ausschreibung.

## Korrektion der Rietach bei Altstätten (Rheintal).

Aus Auftrag der Rietachkommission wird die Ausführung des

### III. Bauloses der Rietachkorrektion,

in der Gemeinde Altstätten gelegen, zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben. Die auszuführende Kanalstrecke hat eine Länge von rund 1400 m. Die hauptsächlichsten Arbeiten sind die folgenden:

Aushub . . . . . rund 40 000 m<sup>3</sup> Bruchschutt in die Sohle 3 400 m<sup>3</sup>  
Fussbrett . . . . . rund 2 800 m Berasen der Böschungen 10 000 m<sup>2</sup>  
Bruchsteinpflaster rund 4 200 m<sup>2</sup> Weganlagen . . . . . 1200 m.

Dazu Erstellen einer Gemeindestrasse und zwei Feldwegbrücken.

Die Akkordbedingungen und Pläne liegen bei der Rheinbauleitung in Rorschach, Marienbergstrasse 5 und im Baubureau des Herrn Ingenieur Gänslly, Bauführer der Rietachkorrektion, zur Einsicht auf; die Eingabeformulare werden nur von der ersteren abgegeben. Die Offeren sind verschlossen und mit der Aufschrift „Rietachkorrektion III. Baulos“, bis spätestens Freitag, den 26. Oktober a. c. an die unterfertigte Bauleitung einzureichen.

Rorschach, den 8. Oktober 1923.

Aus Auftrag der Rietachkommission:  
RHEIN-BAULEITUNG.

# Bau-Ausschreibung

für sämtliche Arbeiten und Lieferungen zu dem

## Villa-Neubau

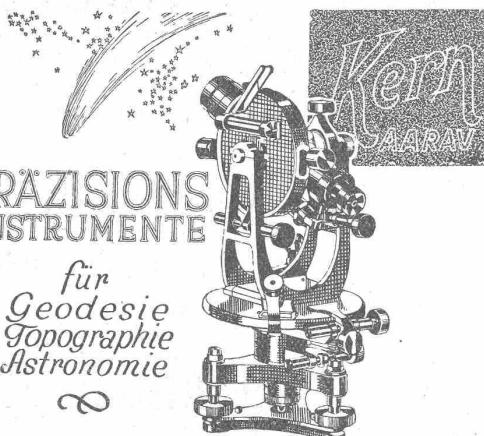
in Kilchberg bei Zürich für Herrn Christof Iselin. — Die Offer-Unterlagen sind ab 20. Oktober 1923 im Bureau der unterzeichneten Bauleitung zu beziehen, je vormittags. Die Offeren sind bis 31. Oktober 1923 einzureichen.

ADOLF MÜLLER, Architekturbureau  
ZÜRICH 8, Höschgasse 54.

Junger Holländer

# Architekt mit Praxis

(guter Zeichner), sucht Stellung. Offeren unter Chiffre Z. Z. M. 242  
befördert Rudolf Mosse, Zürich.



PRÄZISIONS  
INSTRUMENTE

für  
Geodesie  
Topographie  
Astronomie

*Kern & Cie AG. Aarau*

### Zu vermieten :

**Strassenwalze, 4 u. 6 t; Feldbahnmotor-Wagen, Benzin-Lokomotiven, Rollbahnmaterial**, wie Gleise 60 u. 70 mm Profil, 600 mm Spur, **Kippwagen**,  $\frac{3}{4}$  m<sup>3</sup> Inhalt mit u. ohne Bremse.

Schweiz. Verband für Bodenverbesserungen,  
Geschäftsstelle: BERN, Laupenstrasse 7.  
Depot: Wallisellen, Telephon No 141.

# Betriebsleiter

gesucht

in feinmechanische Präzisionswerkstätte für moderne Massen-Fabrikation. Bewerber mit guter Vorbildung und praktischer Erfahrung, fähig einem grösseren Betrieb selbständig vorzustehen, wollen ausführliche Offeren mit Referenzen etc. einreichen unter Chiffre Z. U. 2370 an

Rudolf Mosse, Zürich.

## Patentanwalts-Bureau

E. BLUM & CO., Bahnhof- ZÜRICH 1

## Patentverkauf oder Lizenzabgabe

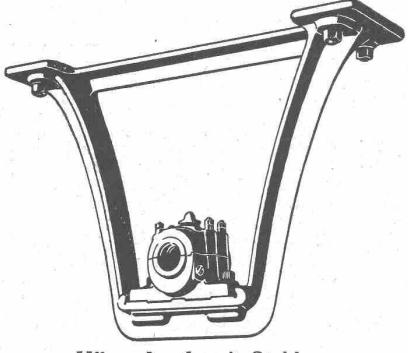
Die Inhaber der Schweizerpatente:

- No. 97353, Sistema articolato collegante gli stantuffi dello stesso cilindro di un motore a ciclo Diesel ad asse orizzontale a più cilindri ciascuno con due stantuffi moventisi in senso opposto azionante una locomotiva,
- No. 90282, Maschine zum Schälen, Polieren und dergl. von Körnerfrüchten,
- No. 76606, Condenseur à action simultanée d'eau et d'air comme agents de réfrigération,
- No. 78490, Véhicule automobile à vapeur,
- No. 92772, Dispositif d'équilibrage pour machines à piston,
- No. 94921, Tuyau d'aspiration pour moteurs à explosions à cylindres multiples,
- No. 95542, Dispositif d'aspiration pour moteurs à explosions à cylindres radiaux,
- No. 96058, Procédé pour la fabrication des cylindres de moteurs à explosions,
- No. 87385, Maschine zur Herstellung von Zündhölzern,
- No. 60357, Four de cémentation pour l'usage simultané de céments solides et de céments gazeux,
- No. 81500, Kugellager,
- No. 91371, Verfahren zur Erhitzung von Kugeln, sowie Vorrichtung zur Ausübung des Verfahrens,
- No. 91935, Verfahren zur Schleifung der Mantelflächen von Rollen mit kreisbogenförmiger Erzeugenden,
- No. 91936, Vorrichtung zur Schleifung kugeliger Endflächen auf Rollen,
- No. 91937, Verfahren zur Schleifung der Mantelfläche von Rollen mit kreisbogenförmiger Erzeugenden,
- No. 91938, Verfahren zur Schleifung von Laufringen für Kugel- und Rollenlager mit hochkugeliger Laufbahn,
- No. 83188, Brennstoff-Einspritznadelventil für Oel-Maschinen,
- No. 96529, Moteur à combustion interne à tiroirs, wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs der Patente, beziehungsweise Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation der Patentgegenstände i. d. Schweiz. Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das

Patentanwalts-Bureau

E. BLUM & CO., Bahnhofstr. 74  
Zürich 1.

**GESELLSCHAFT DER LUDW.VON ROLL'SCHEN EISENWERKE**  
**FILIALE: EISENWERK CLUS KT.SOLOTHURN**



**TRANSMISSIONEN**

in moderner Ausführung, mit Ringschmierlagern oder Kugellagern.  
 Komplette Anlagen für alle Industriezweige.

**Benn's Patent-Reibungskupplungen.**  
**Elektromagnetische Reibungskupplungen.**  
 Patentierte in der Schweiz und im Auslande.

**Patent-LENIX-Getriebe**

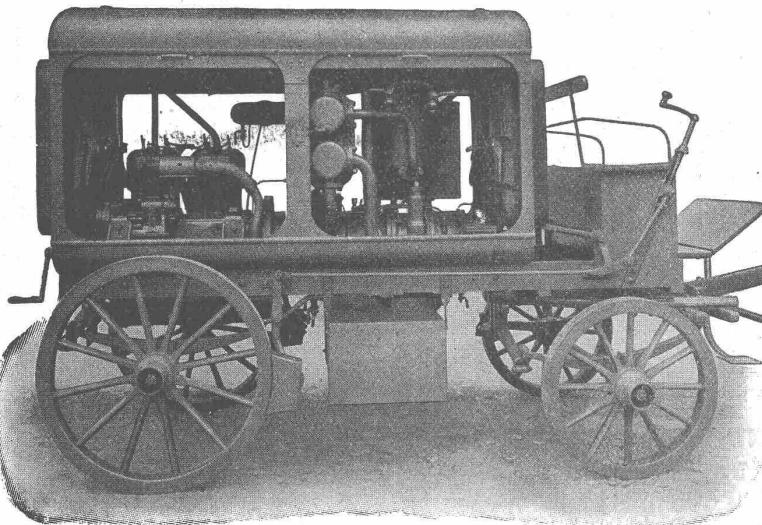
**FILIALE: GIESSEREI OLȚEN**

**Rohguss zu Riemenscheiben und Zahnrädern**  
 jeder Grösse und Konstruktion.



**Asphalt-Arbeiten**  
**Wasserdichte Abdeckungen**  
**HEINRICH BRÄNDLI, HORGEN**  
 Asphalt-, Dachpappen- und Holzzement-Fabrik

Schweizerische  
**Lokomotiv- und Maschinenfabrik**  
**Winterthur**



**Rotierende**  
**Kompressoren**  
 und  
**Vakuumpumpen**  
 geeignet für  
 stationäre  
 und  
**fahrbare**  
**Anlagen**